



**Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) Declaration**  
**Pengakuan Akta Pematuhan Cukai Akaun Asing (FATCA)**

Collection Station    
 Stesen Kutipan

<b>Policy/Certificate Number / Nombor Polisi/Sijil</b> <input style="width:100%; height:20px;" type="text"/>		<b>For the use of / Untuk kegunaan</b> <input type="checkbox"/> <b>AIA Bhd.</b> 200701032867 (790895-D)		<input type="checkbox"/> <b>AIA PUBLIC Takaful Bhd.</b> 201101007816 (935955-M)	
<b>Agent Code / Kod Ejen</b> <input style="width:100%; height:20px;" type="text"/>		<b>Agency Code / Kod Agensi</b> <input style="width:100%; height:20px;" type="text"/>			
<b>Agent Name / Nama Ejen</b> <input style="width:100%; height:20px;" type="text"/>		<b>Agency Name / Nama Agensi</b> <input style="width:100%; height:20px;" type="text"/>		<b>Agent Tel No. / No. Tel Ejen</b> <input style="width:100%; height:20px;" type="text"/>	
<b>Name of Insured/Person Covered</b> <i>Nama Insured/Orang Dilindungi</i>					
<b>NRIC/Passport No. of Insured/Person Covered</b> <i>No. KP/Pasport Insured/Orang Dilindungi</i>			<b>Passport Expiry Date</b> <i>Tarikh Luput Pasport</i>		(DD/MM/YYYY) (HH/BB/TTTT)
<b>Name of Policy/Certificate Owner</b> <i>Nama Pemilik Polisi/Sijil</i>					
<b>NRIC/Passport No. of Policy/Certificate Owner</b> <i>No. KP/Pasport Pemilik Polisi/Sijil</i>			<b>Passport Expiry Date</b> <i>Tarikh Luput Pasport</i>		(DD/MM/YYYY) (HH/BB/TTTT)
<b>Hand Phone No. of Policy/Certificate Owner</b> <i>No. Telephone Bimbit Nama Pemilik Polisi/Sijil</i>			<b>E-mail of Policy/Certificate Owner</b> <i>E-mel Nama Pemilik Polisi/Sijil</i>		
<p>I declare and agree on behalf of myself and any person or persons, firm or corporation, who may have or claim any interest in the policy/certificate, that:- / Saya isytiharkan dan bersetuju bagi pihak saya dan sesiapa sahaja, firma perseorangan atau swasta, yang mungkin mempunyai dan menuntut apa-apa kepentingan dalam polisi/sijil ini, bahawa:</p>					
<b>U.S Person Declaration &amp; change of circumstances / Pengakuan Warga Amerika Syarikat &amp; perubahan keadaan</b>					
<input type="checkbox"/> I/We hereby declare that I am/We are not a "U.S. person" for U.S. federal income tax purposes and that I am/We are not acting for, or on behalf of, a U.S. person. I/We understand that AIA Bhd. / AIA PUBLIC Takaful Bhd. (hereinafter referred to as "AIA"), believing this statement to be true, will rely on it and act on it. In the event this statement is false, any Policy/Certificate issued may be considered void in which case AIA shall notify me/us and repay the contribution less reasonable charges and policy/certificate withdrawals. In view that this is a fundamental term, AIA shall be entitled to cancel this Policy/Certificate and pay reasonable compensation to me/us in consideration of such termination. / Saya/Kami dengan ini mengaku dan bersetuju bahawa, dengan menyertai Polisi/Sijil ini, saya/kami menyatakan bahawa saya/kami bukan "warga Amerika Syarikat" bagi tujuan cukai pendapatan persekutuan Amerika Syarikat dan saya/kami tidak bertindak untuk atau bertindak bagi pihak warga Amerika Syarikat. Saya/Kami faham bahawa AIA Bhd. / AIA PUBLIC Takaful Bhd. (Selepas ini dirujuk sebagai "AIA"), dengan mempercayai kenyataan ini adalah benar, akan bergantung kepadanya dan bertindak keatasnya. Sekiranya kenyataan ini adalah palsu, mana-mana polisi/sijil yang dikeluarkan boleh dianggap sebagai tidak sah di mana AIA hendaklah memaklumkan kepada saya/kami dan membayar balik caruman setelah ditolak caj-caj munasabah dan pengeluaran polisi/sijil. Memandangkan ini adalah syarat asas, AIA berhak untuk membatalkan Polisi/Sijil ini dan membayar pampasan yang munasabah kepada saya/kami sebagai balasan terhadap penamatan tersebut.					
<p>"I agree to notify AIA within 30 days of any change in my status as U.S. person for the purposes of U.S. federal income tax." / "Saya bersetuju untuk memaklumkan AIA dalam masa 30 hari sekiranya terdapat sebarang perubahan ke atas status saya sebagai warga Amerika Syarikat bagi tujuan cukai pendapatan persekutuan Amerika Syarikat."</p>					
<p>(Please note that on the making an application for Takaful, U.S. persons or residents must complete an IRS Form W-9.) / (Sila ambil perhatian bahawa apabila membuat permohonan Takaful, warga atau penduduk tetap Amerika Syarikat mesti melengkapkan borang IRS W-9).</p>					
<p>*Note: A false statement or misrepresentation of tax status by a U.S. person could lead to penalties under U.S. law. / *Nota: Kenyataan palsu atau salah nyata berhubung dengan status cukai oleh warga Amerika Syarikat boleh membawa kepada hukuman di bawah undang-undang Amerika Syarikat.</p>					
<p>Account Holders who have or may have U.S. Indicia: / Pemegang Akaun yang mempunyai atau boleh mempunyai Indicia Amerika Syarikat:</p>					
<p>*Note: The below paragraph applies only to: / *Nota: Perenggan di bawah hanya terpakai untuk:</p>					
<p>(i) U.S. persons for U.S. federal income tax purposes; or / Warga Amerika Syarikat bagi tujuan cukai pendapatan persekutuan Amerika Syarikat; atau</p>					
<p>(ii) If your tax status changes and you become a U.S. Person; or / Jika status cukai anda berubah dan anda menjadi warga Amerika Syarikat; atau</p>					
<p>(iii) You or beneficiaries in connection with this Policy/Certificate have indicated through information provided to AIA that you or such beneficiary may be in fact a U.S. person for U.S. federal income tax purposes (including for example a U.S. address, a U.S. telephone number, a TIN etc.) / Anda atau benefisiari yang berkaitan dengan Polisi/Sijil ini telah menunjukkan melalui maklumat yang diberikan kepada AIA bahawa anda atau benefisiari tersebut mungkin warga Amerika Syarikat bagi tujuan cukai pendapatan persekutuan Amerika Syarikat (contoh termasuk alamat, nombor telefon warga Amerika Syarikat, TIN, dan sebagainya.)</p>					
<p>The term "U.S. Indicia" as used below refers to any of the 3 circumstances described in (i) to (iii) above. / Istilah "Indicia Amerika Syarikat" seperti yang digunakan di bawah merujuk kepada mana-mana 3 keadaan yang digambarkan dalam (i) hingga (iii) di atas.</p>					

For Office Use  
 Untuk Kegunaan Pejabat

This is a fundamental term and in the event you have U.S. Indicia and fail after request to provide such information, consent and/or assistance as AIA may from time to time reasonably require to allow it to comply with its contractual, legal and/or regulatory obligations under the United States Foreign Account Tax Compliance Act, including any required reporting to the Internal Revenue Service of information relating to you or beneficiaries in connection with this Policy/Certificate, AIA reserves the right and shall be entitled to take the necessary action which may include submitting the necessary reports, suspending your account/policy/certificate, withholding the necessary monies to be remitted, terminating this Policy/Certificate and returning the cash value (if any) less any indebtedness without interest or profit in the event of such termination. *I Ini adalah syarat asas dan sekiranya anda mempunyai Indicia Amerika Syarikat dan setelah diminta gagal untuk memberikan apa-apa maklumat, kebenaran dan/atau bantuan yang AIA mungkin dari masa ke semasa yang munasabah memerlukan untuk membolehkan ia mematuhi kewajipan kontrak, undang-undang dan/atau kawal selia di bawah Akta Pematuhan Cukai Akaun Asing Amerika Syarikat, termasuk sebarang laporan kepada Perkhidmatan Hasil Dalam Negeri mengenai maklumat berkaitan dengan anda atau benefisiari yang berkaitan dengan Polisi/Sijil ini, AIA berhak untuk mengambil tindakan yang sepatutnya yang mana mungkin termasuk menyerahkan laporan yang sepatutnya, menggantung akaun/polisi/sijil anda, menahan wang yang perlu dikirimkan, menamatkan Polisi/Sijil ini dan memulangkan nilai tunai (jika ada) setelah ditolak sebarang keberhutangan tanpa faedah atau untung sekiranya penamatan tersebut berlaku.*

**FATCA Data Privacy Waiver (applicable to both individuals and corporates) / Penepian Maklumat Privasi FATCA (terpakai untuk kedua-dua individu dan korporat)**

AIA and its affiliates ("the Group") are subject to and required to, or have agreed to, comply with certain legal, regulatory and/or other requirements (the "Reporting Requirements"). As such, I/We provide my/our express consent that AIA shall have the right to provide such personal data and information to any governmental authorities, regulatory bodies and/or any other person(s) in respect of the Reporting Requirements. I/We understand that such disclosures may involve the cross border transfer of personal data outside the jurisdiction and that such disclosures may be with respect to i) the personal data of the Owner/Participant/Certificate Owner, the Contingent Owner, the Insured/Person Covered, and the Beneficiaries ("the Parties"), or any of them; ii) any information relating to this Policy/Certificate; and iii) any information relating to any other policies/certificates held by the Parties or any of them. I/We understand that AIA will not be able to promote any Insurance/Takaful product to me/we and provide any service if I/We refuse to give the said express consent. *I AIA dan gabungannya ("Kumpulan") adalah tertakluk kepada dan diperlukan untuk, atau telah bersetuju untuk mematuhi undang-undang, kawal selia dan/atau keperluan lain ("Keperluan Laporan"). Oleh itu, saya/kami memberikan kebenaran yang nyata bahawa AIA hendaklah berhak untuk menyediakan maklumat peribadi dan maklumat kepada sebarang badan kerajaan, badan kawal selia dan/atau mana-mana orang yang berkaitan dengan Keperluan Laporan. Saya/Kami faham bahawa pendedahan tersebut mungkin melibatkan pemindahan data peribadi yang merentasi sempadan di luar bidang kuasa dan pendedahan tersebut mungkin berkaitan dengan i) data peribadi Pemilik/Peserta/Pemilik Bersama/Pemilik Sijil, Pemilik Kontingen, Insured/Orang Dilindungi dan Benefisiari ("Pihak-Pihak") atau mana-mana daripadanya; ii) sebarang maklumat mengenai Polisi/Sijil ini; dan iii) sebarang maklumat mengenai mana-mana polisi/sijil yang dipegang oleh Pihak-Pihak atau mana-mana daripadanya. Saya/Kami faham bahawa AIA tidak boleh mempromosi sebarang produk Insurans/Takaful kepada saya/kami dan menyediakan sebarang perkhidmatan sekiranya saya/kami menolak untuk memberi kebenaran secara nyata.*

Note: Please take note that AIA will not be able to process this application without your consent to the above.

*Nota: Sila ambil perhatian bahawa AIA tidak boleh memproses permohonan ini tanpa kebenaran anda terhadap perkara di atas.*

**Signed on**

*Ditandatangani pada*

		-			-	2	0		
<i>DD / HH</i>			<i>MM / BB</i>			<i>YYYY / TTTT</i>			

**Signature of Policy/Certificate Owner**

*Tandatangan Pemilik Polisi/Sijil*

**Name / Nama**

**NRIC/Passport No. / No. KP/Pasport**

**Passport Expiry Date / Tarikh Luput Pasport** (DD/MM/YYYY) / (HH/BB/TTTT)

**Signature of Witness**

*Tandatangan Saksi*

**Name / Nama**

**NRIC/Passport No. / No. KP/Pasport**

**Passport Expiry Date / Tarikh Luput Pasport** (DD/MM/YYYY) / (HH/BB/TTTT)

**Mobile No. / No. Telefon Bimbit**